

ЧАСОПИСЬ
для
руських родин.
Виходить щодня
крім днів по
недільях і святках.

БУЖОВИНА

Редакція і адміністрація в Чернівцях ул. Петровича ч. 2.

Передплата
10 зр.

Наша рілляна господарка і її будучність.

Написав

Василь Микитич.

I.

Нема промислу, котрий би дав ся порівняти під виглядом ваги з рільництвом, з продукцією живности для людей і звірів. Рільництво є підвалиною добробиту і розвою людскости, і підставою всякого иншого промислу. *Либі.*

Кожний, що має здорові очі до спостереження а серце спосібне до відчування, не може не бачити тої загальної нужди, що визирає в Галичині (а певно і на Буковині) майже зза кожного вугла, що виписана майже на кожній людській тварі. Убожество се нашого народа таке велике, як в жаднім иншим краю монархії і як в жаднім иншим краю західної Європи. Дивне диво! Ми привикли чути, що за границею і земля менше родюча і природа менше гоїна, а прецінь нарід там веселий, багатий і задоволений з своєї праці і життя а у нас — противно. Зійди Європу вздовж і поперек, а не подиблеш нігде ані рілі такої урожайної, ані сіножатий таких буйних, ані лісів таких пречудних як в нашім краю — а проте у нас нужда і ще раз нужда. А коли зважимо ще і тоє, що не тільки поверхня нашої землі служить для пожитку своїх мешканців, але що она і в своїм нутрі криє великі багатства, то справді убожество наше стає для нас тим прикрішим. Край наш з огляду на головне занятє своїх мешканців справедливо називає ся рільничим. Здавало би ся проте, що маючи так буйну рілю як рідко де, повинно у нас рільництво процвітати і бути головним

жерелом багатства для нашого хлібороба. Та на жаль так не є. Хоч хлібороб сей працює гей віл в ярмі, хотай оре, сіє, водочить, хотай навозить обіряником своє поле — хотай рад би собі приспорити, коли вже не майна то бодай хліба — все-ж таки не годен він на своє вийти, а надія, що колись буде ліпше, счезає з дня на день. Видячи, що навіть добрий урожай не в силі поправити щербатої долі, хлібороб безнадійно опускає руки. Де-ж причина того неприродного явища, тої дивної на позір хвороби, яка рада на ню? Річ ясна, що хотайчи злomu зарадити, належить передовсім викрити жерело, з котрого оно бере свій початок, а опісля треба застановитись над способами, котрі би мали в собі силу уздоровлення хорого організму. Та не легка се справа, як би на око видавалось. Се показує і досвід життя. Захоріє хто приміром з нас, то якже тяжко приходить ся ему знайти світлого, досвідченого та совісного лікаря, котрий би умів добре розпізнати хворобу, а тим більше записати цілющий лік на ню. Щасливий той, хто натрафив на такого лікаря, бо заходом его при помочи Божій стане на ноги і буде здоров — але тільки-ж то людей гине марно через те, що лікар недосвідчений не пізнав ся на хворобі та записав слабому лік невідповідний. Правда — гине багато людей для браку лікарської помочи, а буває часом і така халаса, що, хова лікар і занеше цілющу цидулу, так на антику нашому християнові годі спромогтись. Так само має ся річ і з хворобою нашого народного організму. Не один учений ставив вже діагнозу тої хвороби, не один і не два позанисували цілющі ліки — мимо того однак хвороба тота розвиває ся дальше спокійно і грозить катастрофою. А хотай для деяких

ліки ті були би може і добрі, так що-ж з того, коли не мають за що купити їх в антиці. Сказано, що учені не годять ся що до діагнози сеї хвороби і занисують розличні ліки. Один каже, що хлоп темний, без освіти, тому і бідний, другий знов, що хлопови треба передусім заспокоїти его зголоднілий жолудок а що йно тоді брати ся до его просвіти; третій горлає, що лінивий, зле господарить, тому і бідний, четвертий знов каже на те, що хлоп господарить не зле, тільки що має мало ґрунту і стогне під великими тягарями. Инший знов доводить, що господарка на рілі абсолютно нині не може виплатитись і треба братись до годівлі худоби! До котрої-ж ту гадки присилитись, кого слухати! Де-ж лік на хорій організм? Отсе переважні питання, над котрими повинні застановити ся тямучі люди, що справді бажають поліпшення долі для свого бідного народа, а розібравши основно єю справу, повинні всі як один муж взятись до уздоровлення хорого організму, кожний в міру своїх сил. Здає ся мені, що кожний згодить ся на єю думку, що причина народної нужди, не одна, а єсть їх більше. З тих одні більше а другі менше важні, а тим самим, одні тяжші а другі лекші до усунення. Застановім ся над першими.

II.

Всюди, де тільки зійде бесіда про працю на рілі, почувеш загальний голос, що господарка нині не поплачує. Голос сей виходить не з уст учених, але від самих же таки хліборобів, котрі з господаркою зросли ся від дитинства і найлучше відчувають, що їх болить. Так отже голос сей муєть мати в собі багато правди. Коли-ж спитати хліборобів за причиною сеї неоплатности, то они скажуть нам коротко: низкі

На кримських виноградниках.

IV.

Дорогі устриці.

(Конець.)

Отож і положила царица, щоб Греки що року в Симферополь до губернатора постачали на термін, скільки тих там устриць, бочку, чи дві, чи три. — А губернатор вже ті устриці на базарі продавав би, а частину посилав би в столицю.

Прийшов термін першого року; наловили Греки устриць; заднали їх в бочки і повезли в Симферополь. Губернатор приняв від них „дань“; попитав їх ласкаво і справив їм обід. За обідом урядники московські взяли тай заходили ся з їх кенкувати та глумити ся. Прикро Грекам, да мусять мовчати, нема у них відваги огризнути ся; страх взяв їх; думка така у них: москаль не свій брат, „визьмеш його на глум, а він тебе кнутом почастує; ніздри видере, в кайдани заведе, та на Сибір попре.“

Змовчали Греки, проковтнули кепковане, звісно, „бояли ся, москаль лютий; у його зараз: башка долой.“

Вернули в Аутку ті Греки з Симферополя і кажуть своїм аутчанам: „годі! більш не повеземо дані, нехай сам до нас приїздить по неї; а ми хоч що — не повеземо, хоч тріснуть, а не не везти; нехай честь знає.“

Не везти, і не везти!

Не везуть Греки „дані“ рік; не везуть два,

не везуть і десять років; вони не везуть, а губернатор по неї ні сам не їде, ні кого другого не присилає. Радіють Греки; думають: в Симферополі навіки вже забули про аутських устриць. Але ні! Набігає якоєсь на Аутку ціла орда москалів з Симферополя. Зараз усіх Греків, наче овечок в кошару:

— Чом ви, сякі-такі „распроєнтані“ діти не платите податків?

— Яких?

— Ще й питаєтесь: яких? Наче самі не знаєте! За землю... устриць... Забули? Ви стільки років не постачали устриць, що за вами тепер цілих 10 тисячів рублів недоплату. Платіть зараз!

Греки так і обмерли! Руки до неба здіймають та голосять: „Ні з чого.“

— Чи є з чого, чи нема, то не наше діло; а платіть! От коли ви завтра не заплатите, усіх вас до ноги, або в море позакладаємо, або на Сибір поженемо; ще й кнута по дорозі дамо.

— Ми люди вольні.

— Ми вам покажемо, які ви вольні!

Греки з переляку в ростич, та в гори; поховали ся в гаїх та в хащах на Ялті. В селі лишили ся тільки чотири старезні діди. Думали: їх москаль не займе, пошанує їх старість. „Пошанував наче пуга пса...“ Вранці другого дня поприходили москалі в Аутку; тихо в селі наче в могили; хати порожні, людей нема. Знайшли вони тих чотирох дідів та до них з короткими гужами:

— Де ваші Греки?

— На утьоках.

— Де на утьоках?

В горах десь, а де саме, про те не вістні, не скажемо.

— А гроші готові?

— Нема в нас грошей.

— Коли нема, вжи їх! забивай в пуга..

Гайда в Симферополь, в острог!

Так і вчинили..

Сидять ті старики в острозі..

Сидять і місяць, сидять і другий.

Тимчасом Греки, насидівшись в горах, добре вигодоїли; так вигодоїли, що й переполох забули; давай до Аутки вертати.

Вернули ся, а стариків нема, в острозі. Там їх і зима застала. Жаль взяв за стариків; за що вони гинуть? Давай радити ся Аутчани, що діяти, яким робом узників з полону визволити? Вибрали кількох чоловіка, кажуть їм, говорять:

— Айда на Симферопіль, виручати стариків.

Поїхали і в той Симферопіль..

„А в Симферополі все урядники да москалі самі, а людей нема.“

Ходили вони по місту довго, все шукали, як би його доступити ся до губернатора. Без грошей, кажуть їм, не можна. Заплатили, доступили ся. Сам губернатор їм і каже: „Так і так: доти ваші старики пріти-муть в острозі, доки не виплатять всю „дань“; а за те, що ви бунтуєте, не слухаетесь, в гори втікаєте, повернемо вас солдатами в Балаклавське військо*“.

*) В Криму було таке військо з самих Греків назва його була „Балаклавський баталйон.“

ціни збіжа. І справді — нинішні ціни продуктів рільничих упали так дуже, що навіть добрі урожаї не можуть вирівнати страти в приходах, не в силі поправити гіркої долі хлібороба. Давніше міг хлібороб свій продукт продати о много дорожше, то-ж і не тяжко ему приходило обігнати свої видатки і лишити ще дещо на чорну годину, а нині більша часть рільників працює без зиску, ба навіть зі стратою, бо ціни збіжа падають чим раз нижше і нема великої надії, що би так скоро піднеслись. Відносини такі не є проявом хвилевим, они тривають вже кільканадцять літ, і з кожним роком прибирають прикрійший вид. До того ще потреби і видатки нашого хлібороба збільшають ся і ростуть майже з кожним днем, а на їх покриття не знаходить він відповідного жерела. Рільники почали ратуватись; закинули давній спосіб господарки трипольової а перейшли до плодозміну. Зачалась на добре господарка всестороння. В тій цілі замінено багато сіножатий і пасовищ на орні поля, ба навіть витереблено багато лісів під управу збіжа. Ходило о те, що би збирати як найбільше зерна, бо в такім разі можна було ще сяк так ратуватись перед знижкою цін. Рільники осягнули вправді намірену ціль, однак показалося, що ціля та не веде їх до путя. Засівали бо збіжем великі лани, збирали рільники вправді більше зерна, та що з того, коли продукція на однім гектарі не побільшила ся. Управа на великих обшарах землі не підносить звичайно єї видайности, як о тім можна переконатися з єї наступуючої табельки:

Плоди:	В літах	
	1873—1883	1884—1894
	продукціо на 1 гектарі пересічно сотнарів метр.	
пшениця	8·9	8·3
жито	7·3	7·0
кукурудза	12·3	10·5
бульба	77·0	82·0
бураки	167·2	171·1

Тут бачимо, що номимо віддана більших ланів під управу, продукція зерна зовсім не піднеслась; все лишилось по давньому, тільки видайність бульби і бураків побільшилась. Господарка екстензивна не сповнила отже тих горячих надій, які поклали на ню рільники. А це більше заходили в голову агрономи, коли поба-

Греки йому в ноги! — Нічого не поможе, каже губернатор, просіть, не просіть, а буде так, як я сказав.. „Тоді Греки гірко заплакали“, журливо мовив Мустафа, „що нема татарського царства, хан так би не зробив.“

Але-ж плач не плач, а плачем там не можеш, де треба „дань“ платити... „Казні треба гроші, а не слези...“

Тоді в Симферополі був епурал Ревеліоті, сам він Грек, сила у його велика була. Благають його Греки: „поміжи, земляче! заступись! не дай пропасти! земля вже нам байдуже, а голів своїх шкода; від війська визволи нас; не попусти нас в солдати.“ Ревеліоті „поміг...“ він купив у Греків усі ті землі, що наділила їм царця... Хотів був забрати і Аутку з усією землею, що біля села, а всіх аутчан в крєпачтво до себе підвернути; дак сего вже татари аутські не дали зробити. „Ми, сказали татари, коли що, дак і самого Ревеліоті — ось як!“ — Мустафа червонув рукою по шиї...

Ревеліоті заплатив за Греків „дань“, а собі взяв за те всі оті землі від Ялти до Аутки...

Тоді Греків ослобонили від „дані“ устрицями.

— „Дорогі дуже ім ті устриці!“ закінчив сьміючись Мустафа: дурак Грек!“ і плюнувши, замовк.

Ол. Комисський.

чили, що наш край зі всіх країв нашої монархії продукує найменше зерна. В тій немилій несподіванці переконала їх статистика. Ось єї доследи:

В	В послідних десяти літах продукціо на 1 гектарі			
	пшениці	жита	ячменю	вівса
	пересічно сотнарів метр.			
Чехах	13·8	11·6	13·9	11·1
Австрій низшій	13·4	12·3	12·9	10·6
„ висшій	12·5	13·0	12·6	15·5
Моравії	11·3	10·1	11·8	9·1
Шлезії	9·5	8·5	9·9	9·0
Галичині всхідній	9·0	7·8	7·3	5·8
„ західній	7·2	5·6	8·7	7·8

Приглянувшись добре тій табели, годі не признати на перший погляд, що она будь що будь єсть сумним євдоцтвом для наших рільників. Цифри тут подані, кличуть економісти, показують наглядно цілу нашу негосподарність, наше економічне ретроградство. Тут бачимо гей на долони, як марно лежить наш капітал земля; бо-ж чи не диво се, що земля наша, з котрою другі не можуть навіть рівнатись, видає о половину менше чим повинна? Так прорекли економісти на підставі статистики і радили рільникам чим борше перейти до систему інтензивного, если не хотять своєї загибелі. Використовуйте вашу землю, кличуть економісти, справляйте єї штучними навозами, застосовуйте у себе здобутки новочасної техніки, старайтесь добути з гектара два рази тільки зерна, як доси добувались, а тоді буде вам благодать! Рільники не дали собі багато говорити і нуж братись до господарки інтензивної. Намагали продукувати як найбільше навозу, уживали торфу, глини, зелених і мінеральних погноїв, посипували навіть і гуаном свою рілю, а біда як була так і є. Переконались на конєць сердешні, що кошта продукції при удіпшеній техніці переходять часто суму, яку купець дає за зерно. Hier liegt der Hund begraben! Так отже знижка цін єсть сею причиною, для котрої і інтензивна господарка не в силі виплатитись як слід. Здає ся нам, що не треба аж дат статистичних, що би переконати рільників о чим раз більшій знижці цін; они найлучше о тім знають. Для лучшого однак перегляду наведемо бо-дай кілька дат:

Зерно	за 1 сотнар метричний плачено в році				
	1883	1886	1889	1892	1896
	Пересічно зр.				
пшениц.	10·11	8·36	7·96	8·40	6·55 (6·20—6·90)
жито	7·48	6·21	6·62	6·99	4·90 (4·50—5·30)
ячмїнь	6·81	5·97	7·37	6·07	4·50 (4·00—5·00)
овес	6·20	5·34	6·67	5·63	4·40 (4·00—4·80)

Табличка ся виказує, що знижка цін виносить від р. 1883—1896 для: пшениці 35·2%, жита 34·5%, ячменю 33·9%, вівса 29·0%.

Цифри ті суть для нас дуже важні. Они доказують майже неомильно, як мало поплачує нині заняте рільниче і як тяжко приходиться хліборобови боротись з тим упадком цін. Не великий се протяг часу 13 літ, а прецінь як низько ціни збіжа упали. Знижка одного вівса показує ся в порівнаню найменшою, для того рільники повинні як найбільше сїяти вівса. Рослина тотя несправедливо легковажить ся через багато хліборобів, тим більше, що овес мимо менше сприяючої погоди, если тільки посіяно єго на добре управленій землі, певний збір видасть. На рілях мокрих, пісковатих єсть то найліпше збіже, бо в порівнаню з иншими рослинами, найбільший зиск чистий принесе. Навіть на ґрунтах буйних гноєних по рослинах окопових, повинно ся замість ячменю овес засїяти, бо нині за сим про-

дуктом веліми глядають, а пропорціонально менш цїну від ячменю вирівнує овес більшою скількостею зерна. І в соломі єсть видатнійший від ячменю, проте газда, що управляє овес старанно і в добрій землі, ніколи на тім не стратить. — При цифрах висше наведених блідіє в части і закид економістів про нашу нездарну господарку. Вже-ж бо годі сказати, що всі в Галичині зле газдують — много рільників господарить раціонально, а мимо того на своє не годні они вийти, ба, много з них паде навіть в тій завзятій борбі зі знижкою цін. Хтоби тому не вірив, най загляне до країв, де продукція рільнича стоїть о много висше від нашої. У Франції приміром продукція пшениці виносить в нинішних часах на гектарі 17—18 гектолїтрів, так само і в Німеччині, а в краях в культурі найбільше інтензивній, іменно в Бельгії і Англії, продукція досягає навіть 26 гектолїтрів з одного гектара. Мимо тої великанської продукції не знаходить ся однак там рільництво в стані цвітучім, чого найлучшим доказом синдикати у Франції а палати рільничі в Німеччині, що мають ратувати рільників в їх критичнім положеню. Причина сего невідрадного стану дається від тої хвилі, як зерно американське почало конкурувати з європейским і викликало т. зв. рільничу кризу. Наслїдки єї кризи не оминули і нашого бідного краю, чого найлучшим доказом нинішні низкі ціни збіжа. Рільники наші потїшають ся ще тим, що чейже ціни мусять колись пійти в гору, як то вже давніше пару разів бувало. Чи дочекають ся они однак так скоро тої звизки цін, се дуже не певно, коли розберемо близше ті причини, задля котрих ціни обнижились.

(Дальше буде).

Буковинський сойм.

Отворене сесії соймової.

По богослуженю, відправленім в правосл. катедрі і в рим. кат. костелі зїбрали ся по 11-ій послі в палаті краєвій а капітан краєвий пос. Лунул отворив сесию нашого сойму промовою, в котрій поздоровляє послів і висказує надію, що ніяка суперечка не закаламутить нарад; на такі сварки політичні лиш час марнує ся; мир і згода найбільше годні причинити єя до успішного поладженя справ краєвих. Поздоровляє і президента краєвого і просить, щоб так як передше так і в сїм році живчиво попирав всі справи краєві. Виділ краєвий предкладає соймови дуже багато предложень. Шкільний фонд вимагає значного підвишеня тягарів, але се як-раз доказ культурного розвитку нашого краю. Культурні, гуманітарні і просвітні справи вимагають чим раз більше жертв, аби їх можна понести без нового обтяженя податників, треба шукати нових жерел доходу. Край мусить взяти ся так же до регуляцій рік. Виділ краєвий предкладає соймови внесенє на конверзію довгу процінаційного, бо притім дасть ся для краю дещо зискати. — Далі споминає капітан краєвий про велике нещастє, яке навістило усіяї сторони краю (надпрутські сторони), про град, що знищив зєю надію наших хліборобів, все живво, через то повстала нужда в тих сторонах, а виділ краєвий уважав своїм обовязком дати запомогу з фонду краєвого, і тепер сойм має єєї видаток затвердити. Чей і правительство з свого боку подасть тим сторонам значну поміч. Відтак посвятив памяти пок. архикн. Кароля Людвика кілька теплих слів, величаючи в покойнику опікуна штук, промислу і всего, що красне і добре (Се мієне промови маршалка вислухали послі стоячи). По волоски згадав капітан про покойного пос. Зоту, славив єго любовю для краю і єго волоский патріотизм. Послі піднялись з місць для оказаня свого жалю. По руски сказав капітан отєє: „Роботу, котра нам предстоїть, виконаймо в згоді і в мирі. Таким способом по-

служимо краєви як найліпше!" Свою промову закінчив капітан окликом в честь цесаря: Многая літа!

Відтак промовив президент краєвий гр. Гоєє, поздоровив послів, подякував за прихильні для его особи слова капітана краєвого і обіцяв, що буде пильно слідити всім нарадам союму і у всім, де се від него залежить, помагати. Згадав, що в деяких околицях в часі холери був великий недостаток води, отже правительство (міністерство рільництва) хоче причинити ся до того, аби ті села мали добрі колодязі, але і край мусять з свого боку прийти тим сторонам (заставницький повіт) в поміч. Президент надієсь, що ще сеї сесії зможе предложити внесенє на регуляцію ріки Молдави, а также і проект устава про господарку в лісах громадських і спілкових: ходить о далеко більшу контролю над господаркою в тих лісах. Справи краєві знайдуть в нім завжди прихильного і жичливого ходатая.

Відтак зложили приречєня преосв: митрополит Аркадій, пос. Прункул і ректор університ. др. Рощман.

Наступило перше читанє внесенє Виділу краєвого, а потім вибори комісій. З руских послів вибрані пос. Пігуляк і Бежан скрутаторами, до комісії верифікаційної пос. Смаль-Стоцький і Тимінський, до комісії петиційної пос. Пігуляк і др. Волян, до комісії фінансової Пігуляк і Тимінський, до комісії адміністраційної Смаль-Стоцький і Волян.

НОВИНКИ.

Чернівці, дня 26-го січня 1897.

Перед розпочатєм союму відбуло ся нині о год. 9 рано богослужєне в православній катедрі і в католицькїм костелі. Відтак розпочав ся сойм о 11 год.

П. Корнило Устиянович, подужавши переїхав з Вижиці до Радівців, де перебує аже до цілковитого видужаня.

Вибори до ради державної підготовляють уже для пятої куриї черновецькі робітники. Уже в сю неділю 31 січня відбудуть ся перші передвиборчі збори. Час би вже і в четвертій куриї подумати о виборах та скликувати передвиборчі збори, бо вже тільки п'ять неділей зїстає ся до часу, коли треба буде станути перед виборчу урну. Требаж вяснити людям цілї і значіне виборів, щоби кождий віддав самосвідомо і згідно з добром народним свій голос на кандидата.

Русин --- розбійник. Як Німці мають завше на язичі „den böhmischen Cirkel“ і хотіли би всіх Чехів виставити злодіями, так Русинів хотіли би польські патріоти поробити розбійниками. В новій опері Ярецького, що недавно виставив польський театр у Львові, в котрій лібрєто взяте з балади Міцкевича „Поворот тата“ називають ся купець і его діти польськими іменами Вандзя, Казя, Сташек, Янек, а розбійники що хочуть рабувати купця рускими іменами Іван, Микита, Петро... Коли зважимо, що на сю оперу, що основана на доступній, поетичній байці, будуть також учацати і діти, то тим гіднішим видасть ся таке тенденційне вихованє суспільности в ненависти до другого народу, щоби вже з малку польска дитина не представляла собі Русина інакше як лише з костуром в руках. І до сего причиняє ся інституція, що бере від краю 24.000 річної субвенції по половині руских грошей.

Віденьска новина. Через два місяці ходив собі безпечно по Відні злочинець, що вже кілька жертв має на сумління. Его метода була така. Розносив, яко гандляр коняку і кави, по домах свої продукти і вивідував в той спосіб про домашні обставини. Вибирав собі старих, самотних женщин і тих душих тихцем при добрій нагоді, а відтак рабував в хаті. Однак не велика була его добича, бо старушки уміли добре ховати панчошу з грішми. Отже злочинець забирав коштовні предмети, картки заставничі, льоси і т. д., хотяй се могло лекше зрадити его,

як готовий гріш. І мимо проворности і осторожности Долежала зрадила его таки заставнича карта, яку хотів продати в конторі за 7 зр. Застав був прийнятий під іменем Марії Штелер, що погибла перед двома місяцями насильною смертю. Поліція розставила свої сіти, коли попала на такий слід, і схопила Фердинанда Долежала, 25-літнього конториста без занятя, родом з Морави. Він заперечує заєдно свою вину, але поліція не тільки, що нагромадила велику силу незбитих доказів, що він убив Штелерову, але і прийшла на друге убиство Долежала з дня 7 лютого минувшого року на особі Марії Френцль. Доказом стала тут бутелька коняку і пачка цигорки, яку найдено в хаті Френцльової, гузик від рукава Долежала і кавалочок матерії, що убильник вирвав зі свого одія, коли боров ся з старушкою, а нарешті деякі цінні предмети Френцльової, що найшли в помешканю Долежала. Батько убильника є вереймайстром в одній фабриці в Трєбішу на Мораві і дізнає загального поважаня. Вістка про злочини Долежала поразила цілу родину так, що сестра его осліпла зі зворушеня і перестрашу, а відтак дістала такий напад спазмів, що сконала в них. Отець ще до тепер не хоче повірити у вину свого сина, але на жаль буде мусів таки стратити надію, коли розгляне ся в доказах того страшного злочину.

П. Франтішек Ржегорж — як доносять *Дьлау* — лежить в Празі від 16-ого с. м. хорий. Щиро бажаємо дорогому приятелєви нашого народу подужати як найскорше і трудити ся дальше на користь народів чєского і нашого.

Зараза нервів і мозку ширить ся часами так само, як иньші зарази. Се стверджають численні приміри ріжних часів. Шал танцю, мандрівки бичівників, хрестоносна виправа дітий і т. д. були тільки нехиткими епідеміями. В теперішнім часі дивимо ся на таку саму заразу між нашим людом, а нею єсть еміграція до Америки. Прикладів до такої духової зарази додали недавно справозданя з баварських і шлеских шкіль, де цілі класи учениць, дивлячи ся на товаришку, що дістала напад танцю св. Віта і собіж попадали у ту слабість. Всі знаємо, що зіванє є заразливо, але цікавше є, що і чикавка єтає заразливою, і обнімає нераз широкі круги. Найсильніше проявила ся була зараза чикавки в двох моравських містах Нікольсбургу і Люнденбургу. В часі двох до трєх тижнів напала чикавка усіх жінок, особливо молодших. Куди поступитись було, вєюда було чути негмонне чиканє. Школи мусіли замкнути, а богато замкнїтих жінок виїхало лічити ся до Відня. Але і там, як зачали чикати в шпитали, позаражували пацієнток, що лежали разом з ними по саях. Де лише була одна з заражених на чикавку, там до двайцять чотирох годин вторували єї всі пацієнтки також чикавками. Дивне, що жаден мужчина не заразив ся на ту слабість — она ширила ся виключно між жіноцтвом.

Новий еміграційний закон приймив сенат північно-американських Сполучених Держав. Після нового закона не мають права приїздити до Сполучених Держав всі особи понад 16 літ житя, котрі не уміють читати і писати в своїм ріднім, або яким небудь иньшим язичі. Кждий приїзший, одержавши дозвіл поселити ся в краю, може взяти з собою, або вїзвати до себе жінку або родичів, або дідів і малолїтних внуків і дітий, без огляду на то, чи уміють они читати і писати. Для іспиту приїзжих в кождім еміграційнім бюрі будуть находитись картки, а на кождій буде напечатаних пять уступів з конституції Сполучених Держав в ріжних язиках. Емігрант після свого вибору бере картку, читає, а відтак то само пише. Хто не перечитає і не перепише тих пять уступів, буде завернений і то на кошт корабельної фірми, на котрої кораблі приїхав. Сенат додав до того закона постанову, що від сего іспиту увільнені всі жителі острова Куби, що глядають спасєнія в Сполучених Державах підчас теперішньої війни.

Виродок. Дня 13 с. м. посперечав ся в коршмі в Сєньові, пов. ярославського, Іван Кілик з Йос. Сарнецким, сином лісничого. Кілик вибіг з коршми, вибив в короткїм часі вівно, вистрїлив з стрїльби до Сарнецкого і положив его трупом на місци. Івана Кілика приловила жан-

дармерия в лісі, де він укривав ся і замкнула до вязниці в Радимні. Убийник признав ся до вини. Той сам Кілик убив в столі перед 13 літми свою братову, однак тогди покарано его для браку доказів лише шестинедільною карою вязниці. Він трудив ся крадіжою і за се его кілька разів карано. Убитий Сарнецкий ухотив за дуже спокійного чоловіка.

З любови. В театрі в Арадї (на Угорщині) один здібний актор, гравший в одній штуці ролю головного героя, котрий при кінци штуки мав ніби застрїлити себе за кулісами (щоби публіка чула лише гук вистрїлу), застрїлив ся на правду з револьвера в скрань; а зробив се умисно, бо на представленє запросив всіх своїх приятелів і знакомих обіцяючи грати сего вечера з такою правдою, як ніколи не грав і грати не буде. Нещасна любов була причиною самоубійства.

Дрібні вісти. Телеграфічне получєне завели в Галичині межі Віднем а Краковом і межі Дрогобичем а Бориславом і Східницею. — Візок без коний, порушаний бензиновим мотором спровадив з Парижа віденьський фабрикант повозів Лїонер і викликає ним по улицах столиці подив у людей, а страх у коний... перед конкуренцією. — Інспектор залїзниці Адольф Гайнріх спєнсіонований. На его місце приходить до Чернівців Еміль Філоус з Коломиї. — Посол Стефанович приїхав вчера з Відня. — Цесар відзначив повітового інспектора шкільного для округи Радівців, надучителя черновецької міської школи Захарія Маєрана золотим хрестом заслуги. — В Чернівцях померла сестра звісного писателя Кароля Еміля Францоца, панна Юлія Францоз. — Судовий канцелїст Кеєнофон В. в Чернівцях, призначений до уряду в Сторожинци, збожеволів нагло на привид великости.

Складки. На імянинах у начальника громадского п. Івана Фочука в Черногузах зложили на бурсу „Народного Дому“ о. Н. Томюк 50 кр. Н. Н. 50 кр. Н. 20 кр. надуч. М. Пович 10 кр., даск. М. Евдошак 30 кр., нач. І. Фочук 20 кр. госп. К. Перепилиня 20 кр., госп. О. Козлан 10 кр., Марія Грабовєска 10 кр. уч. В. Григорович 20 кр. разом з попередними за рік 1897 зр. 12 кр. 40. Сердечне спасибіг.

Телеграми „Буковини“.

3 дня 26-го січня 1897 року.

Відень. „Wiener Ztg.“ оголошує закон, що до карних постанов против еміграційних агентів, відтак зарядженя міністеретва в справі заборони привозити стару, ношену одїж, обуве, матеріади і т. п. з Азії, з винятком російської Азії.

Будапешт. Маврикій Йокай іменований до смертним членом палати панів.

Прага. Граф Альберт Кавніц помер вчера в ночи.

Париж. Муравєв мав приїхати в четвер після приказу царя, щоби представити ся президентови і навязати особисті зносини з міністрами.

Берлин. Муравєв має приїхати сюда при кінци місяця відвідати цесаря.

Відень. Цесар приймив присягу від новоіменованого перемиского єпископа о. Константина Чеховича.

Пам'ятайте на Народний Дім

в Чернівцях!

В КОЖДІЙ РУСЬКІЙ ХАТІ і ШКОЛІ
повинна знаходити ся

Народописна карта

українсько-руського народу,

зладжена д-ром Гр. Величком, видана товариством „Просвіта“, а виконана в літографічній закладі Андрія Андрейчина у Львові.

Книгарська ціна карти, наклеєної вже на полотні, виносить 3 зр. 50 кр., а для членів „Просвіти“ і передплатників „Зор“ 2 зр. 50 кр., з рекомендованою пересилкою 3 зр.

Купити можна в „Просвіті“ у Львові, ринок ч. 10.

Наклад невеликий; купуйте чимскорше!

LINIMENT. CAPSICI COMP.
aus Richter's Apotheke in Prag.



Beim Einlauf dieser anerkannt vorzüglichen, schmerzstillenden Einreibung, die in allen Apotheken vorrätig ist, sehe man stets nach der Marke: „Anker“.

Агенція „Дністра“ для Чернівців і околиці надіслала нам отсе письмо з проською о поміщені. „Маю честь повідомити поважану руску публику, що агенція тов. взаїмних обезпечень „Дністер“ знаходиться в Чернівцях при улиці Атласа ч. 1. Заразом запрошую всіх поважаних родимців, що ще не забезпечили свої доми, або забезпечили їх в яким иньшій, неруським товаристві, щоби зволити приступити до нашого одинокого товариства взаїмних обезпечень „Дністер“ у Львові. Наше товариство „Дністер“ подає ті самі користи, як кожде инше товариство обезпечень, а навіть і більші, та ліквідує шкоду в випадках нещастя дуже скоро і сумлінно. Про се свідчать часті подяки забезпечених в „Дністрі“ погорільців. А друга користь з тов. „Дністер“ є та, що оно опирає ся на засаді взаїмности і користи з тов. „Дністер“ не йдуть в чужі руки, але лишаються в руській суспільности. Нарешті я признаю половину мого чистого доходу, який здобуду через обезпеченя Русинів за рік 1897, на будову Народного Дому в Чернівцях. Чим більше буде обезпечень з Буковини, тим більший даток прийде на єю дорогу нам ціль. Для того обезпечайте ся Русини громадно і як найскорше в нашій руській товаристві взаїмних обезпечень „Дністер“, а я готов кожного часу служити вам в справі обезпеченя і уділяти всяких пояснень. — З високим поважанем Корнело Салабан агент „Дністра“, при ул. Атласа ч. 1.

Прекрасна повість Ольги Кобилянської „Дарівна“ вийшла накладом „Буковини“ окремою книжкою, котра має 424 сторін, вісімки, і коштує лише 1 зр. 20 кр., з пересилкою нерекондованою 1 зр. 30 кр., з рекомендованою 1 зр. 40 кр. Передмову до повісти написав Осип Маковей.

„Дарівна“ так своїм змістом, артистичним обробленем, як і благородною тенденцією визначає ся дуже поміж нашими новітніми повістями.

Купити можна в редакції „Буковини“. Тут також можна дістати оповідане О. Я. Кониського „В день святої волі“ за 10 кр., з пересилкою 12 кр., і оповідане Т. Гаїна „Перші Зорі“ за 30 кр., з пересилкою 35 кр. Купуйте!

П. Т.

Отсим маю честь повідомити шановних відбрателів, гостей і публику, що я перебрав існуючий доси під фірмою

АНТІН ТАБАКАР і ГАІНА

склад корінних товарів, вин і делікатесів
(заснований 1812 р.),
а окрім того

АГЕНТУРУ і СКЛАД РІЛЬНИЧИХ МАШИН

з днем 1-го липня с. р. і буду дальше вести під мою власною фірмою

СТЕФАН ГАІНА.

При сій нагоді складаю сердечну подяку за довіре, оказане так часто попередній фірмі, і прошу уклінно, мати те саме довіре на дальше і для мене, при чім запевняю, що все старатиму ся задоволити шановних гостей добірними товарами найліпшого сорта, низькими цінами і уважною услугою.

Прошу о часті замовленя і пишусь з поважанем

Стефан Гаїна.

Хто хоче мати добру і дешево

МАШИНУ до ШИТЯ,



най удасть ся до мене, то певно не пожадує. Нові продаю дешевше як всюди, а употреблені, ще добре удержані почавши від 20 зр. і то за готові гроші і на виплат. Хто купить у мене нову чи стару машину, за реперацию не потребує журити ся, бо я роблю туу безплатно через цілий рік.

Русини, удавайте ся до мене, бо я також Русин і обслужу Вас по братньому.

З поважанем
В. Данилевич,
машиніст у бровари Штайнера в Чернівцях, при ул. Зелізаньчій (Bahnhofstrasse) ч. 26.

Літературне Товариство

„РУСКА БЕСІДА“

в Чернівцях,
улиця Петровича число 2,
має на складі:

„Ілюстровану бібліотеку“

для молодіжи, міщан і селян, редактовану Омеляном Поповичем

року 1886, 1887, 1888, 1890, 1891, 1892, 1894, по 1 зр. 20 кр. за рочник, а всі 7 разом за 7 зр.

З пересилкою поштовою 7 зр. 30 кр.

„Дністер“

товариство взаїмних обезпечень
у Львові ул. Валова ч. 11.

перше і одиноке руске товариство асекураційне, припоручене Вєч. Духовенству і всім вірним через Впреосєв. Митр. і Преосєв. Еп. Ординарияти всіх трех галицких Епархій, обезпечає будинки, скот, господарські знаряди, збіже в зерні і соломі, єсно в стогах і будинках против шкід огневих за можливо найнижшою оплатою.

Шкоди ліквідують ся і виплачує ся сейчас по пожарі, а договори заключені з першими Товариствами контраасекураційними подають „Дністрови“ можливість обезпечувати і виплачувати і найвищі суми.

Поліси „Дністра“ приймає банк краєвий у Львові при позичках іпотечних.

На жите можна обезпечити ся через „Дністер“ після всіх можливих комбінацій в товаристві взаїмних обезпечень в Кракові, котре дає як найкористийші услівя і видає поліси і квїти в руській мові.

Товариство взаїмного кредиту „Дністер“, стоваришене зареєстроване з обмеженою порукою, приймає від своїх членів і третих лиць вкладки до опроцентованя по 5 процент. Гваранція цілковита. Удїли по 50 корон. Позички уділяють ся тільки властителям реальностей, вільних від тягарів, за порукою двох членів. З позичок відтягає ся десята часть на удїл.

Зголошеня о удїлені агенції в місцевостях, де „Дністер“ не є заступлений, приймають ся.

Рух поїздів залізничих

важний з днем 1-го мая 1896 після середно-європейского годинника.

Приходять	Поїзди			Відходять	Поїзди		
	поспішні	особові	мішані		поспішні	особові	мішані
до Чернівців				з Чернівців			
З Відня, Кракова, Львова, Станіславова, Коломиї і Снятина	1128	657	1028 550	До Снятина, Коломиї, Станіславова, Львова, Кракова і Відня	347	941	1029 538
З Букарешту, Яс, Сучави, Глибоки	329	912	1000 523	До Глибоки, Сучави, Яс, Букарешту	1203	717	1048 616
З Новоселиці, Садагури			1113 950	До Садагури, Новоселиці			430 621

Підчеркнені числа означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано. — Средно-європейский час ріжнить ся від львівського о 36 мінут, а від черновецького о 44 мінут; коли на залізници є 12 год., то на львівській годиннику є 12 год. 36 мін., а на черновецькій 12 год. 44 мінут.

Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях. За редакцію відповідає Осип Маковей.
З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Осипа Бучканича.

